

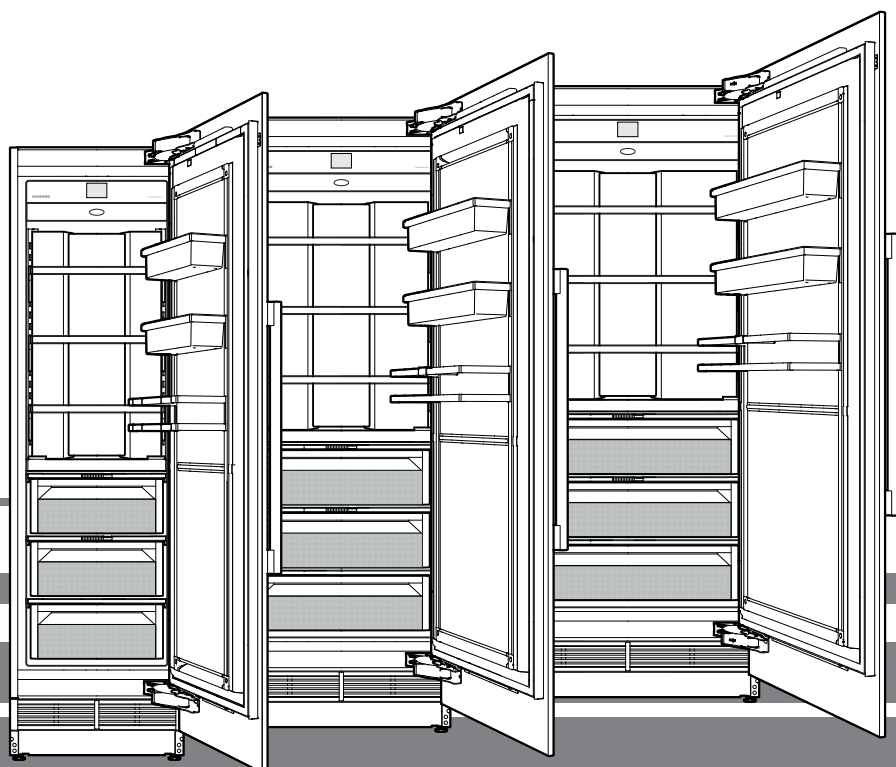
## Mode d'emploi

Réfrigérateur

Lire le mode d'emploi avant la mise en service

Page 54

FR



**7085 972-01**

EKB 92 / EKB 94 / EKB 96 / ERB.. 96.. / ERB.. 97.. / ERB.. 99..

**LIEBHERR**

## Recommandations et consignes de sécurité

- **AVERTISSEMENT** : ne pas obturer les ouvertures de ventilation de la carrosserie de l'appareil ou de la niche d'encastrement.
- **AVERTISSEMENT** : pour accélérer le dégivrage, utiliser uniquement les dispositifs mécaniques et les moyens recommandés par le constructeur.
- **AVERTISSEMENT** : ne pas endommager le circuit frigorifique.
- **AVERTISSEMENT** : le câble d'alimentation ne doit pas être endommagé lors de l'installation de l'appareil.
- **AVERTISSEMENT** : les prises/répartiteurs multiples ainsi que d'autres appareils électroniques (par ex. transformateurs halogènes) ne doivent pas être placés et utilisés à l'arrière des appareils.
- **AVERTISSEMENT** : risque de blessure par électrocution ! Des pièces sous tension se trouvent sous le cache. L'éclairage intérieur LED ne doit être remplacé ou réparé que par le S.A.V. ou du personnel qualifié.
- **AVERTISSEMENT** : vérifier que les tubes du circuit frigorifique ne sont pas endommagés.
- **AVERTISSEMENT** : ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur de l'appareil.
- Afin d'éviter tout accident matériel ou corporel, faire déballer et mettre en place l'appareil par 4 personnes.
- Si l'appareil est endommagé, contacter immédiatement le fournisseur avant même de brancher l'appareil.
- Pour garantir la sécurité de fonctionnement de l'appareil, respecter scrupuleusement les consignes de la notice concernant la mise en place et le raccordement électrique.
- En cas de panne, débrancher l'appareil ou ôter/dévisser le fusible.
- Pour débrancher l'appareil, saisir directement la prise, ne pas tirer sur le câble.
- Afin d'éviter tout risque pour les utilisateurs de l'appareil, les réparations et interventions ne doivent être effectuées que par un Service Après Vente agréé. Cette consigne s'applique également au remplacement du câble d'alimentation.
- Ne pas manipuler de flammes vives ou de sources d'allumage à l'intérieur de l'appareil. Lors du transport et du nettoyage de l'appareil, il convient de veiller à ne pas endommager le circuit frigorifique. En cas de dommages, tenir l'appareil éloigné de toute source d'allumage et bien aérer la pièce.
- Ne pas utiliser le socle, les portes, les tiroirs, etc. comme marchepied ou comme support.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants dès 8 ans et plus, ainsi que des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les dangers en résultant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance. Les enfants entre 3 et 8 ans sont autorisés à charger et à décharger l'appareil.
- Éviter le contact permanent de la peau avec des surfaces froides ou des produits réfrigérés/surgelés. Cela est susceptible de provoquer des douleurs, une sensation d'engourdissement et des gelures. En cas de contact prolongé de la peau, prévoir les mesures de protection nécessaires, comme par ex. l'usage de gants.
- Pour éviter tout risque d'intoxication alimentaire, ne pas consommer des aliments stockés au-delà de leur date limite de conservation.
- Ne pas conserver de matières explosives comme des bombes aérosols à gaz propulseur inflammable à l'intérieur de l'appareil.
- Ne pas conserver de matières explosives ni de produits en bombe à gaz propulseur inflammable (butane, propane, pentane, etc.) dans votre appareil. En cas de fuite éventuelle, ces gaz risquent en effet de s'enflammer au contact d'éléments électriques de votre appareil. Les produits en bombe concernés sont identifiés par l'étiquette indiquant leur composition ou un symbole représentant une flamme.
- Pour les appareils équipés de fermeture à clé, ne pas laisser la clé à proximité de l'appareil et la ranger hors de portée des enfants.
- L'appareil a été conçu pour être placé dans des locaux fermés. Ne pas exploiter l'appareil dehors ou dans des endroits humides non à l'abri de projections d'eau.
- L'éclairage LED situé dans l'appareil sert d'éclairage à l'intérieur de l'appareil. Il n'est pas destiné à l'éclairage de pièces.

## Sommaire

Recommandations et consignes de sécurité .....	54
Sommaire .....	55
Protection de l'environnement.....	55
Classe climatique .....	55
Base de données EPREL : .....	55
Symboles sur l'appareil : .....	55
Domaine d'utilisation de l'appareil.....	56
Description de l'appareil.....	56
Bandeau de commande .....	57
Accès rapide aux informations .....	57
Mise en marche de l'appareil .....	57
Modification de la langue et de l'unité de température .....	57
Menu principal.....	58
Réglage de la température dans le compartiment réfrigé- rateur .....	58
Modification de la température dans le compartiment BioFresh- Plus.....	59
SuperCool .....	59
PartyMode.....	60
HolidayMode .....	60
SabbathMode.....	61
Arrêt de l'appareil .....	61
Signal d'entretien.....	62
Confirmation d'entretien .....	62
Menu Configuration.....	63
SmartDeviceBox (non fournie dans tous les pays).....	65
Description de l'affichage SmartDevice .....	65
Alarmes .....	66
Éclairage intérieur .....	66
Équipement .....	67
Distributeur d'eau .....	67
Compartiment BioFresh .....	68
Compartiment BioFresh-Plus.....	68
Nettoyage .....	69
Menu Entretien .....	70
Entretien .....	71
Fonctions supplémentaires .....	74
Économiser l'énergie.....	78
Pannes éventuelles .....	78
Arrêt prolongé .....	78



"Danger" indique une situation dangereuse imminente entraînant des blessures graves ou la mort si elle n'est pas évitée.



"Avertissement" indique une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.



"Prudence" indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures moyennes ou légères si elle n'est pas évitée.

### IMPORTANT

Vous trouverez ici des informations particulièrement pertinentes pour une installation et une utilisation sans problème.

## Protection de l'environnement

L'appareil contient encore des matériaux de valeur et est à amener à un lieu de recyclage spécial. L'élimination des anciens appareils doit être effectuée dans les règles de l'art selon les prescriptions et les législations locales applicables.



Veiller à ne pas endommager le circuit frigorifique de l'appareil lors du transport pour empêcher au réfrigérant y contenu (indications sur la plaquette signalétique) et à l'huile de s'échapper accidentellement.

- Rendre l'appareil inopérant.
- Débrancher l'appareil.
- Sectionner le câble d'alimentation électrique.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'étouffement avec les films et matériaux d'emballage ! Ne pas laisser les enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Déposer les matériaux d'emballage à une déchetterie officielle.

## Classe climatique

La classe climatique indique la température ambiante à laquelle l'appareil doit être utilisé pour atteindre la performance frigorifique maximale.

La classe climatique est indiquée sur la plaquette signalétique.

L'emplacement de la plaquette signalétique figure dans le chapitre **Description de l'appareil**.

### Classe climatique Température ambiante

SN	+10 °C à +32 °C
N	+16 °C à +32 °C
SN	+16 °C à +38 °C
T	+16 °C à +43 °C
SN-ST	+10 °C à +38 °C
SN-T	+10 °C à +43 °C

**Ne pas utiliser l'appareil en dehors de la plage de température indiquée.**

## Base de données EPREL :

À partir du 1<sup>er</sup> mars 2021, les informations relatives à l'étiquetage énergétique et aux exigences d'écoconception seront consultables dans la base de données sur les produits européenne (EPREL). Pour accéder à la base de données sur les produits, rendez-vous sur <https://eprel.ec.europa.eu/>. Il vous sera alors demandé de saisir la référence du modèle. La référence du modèle figure sur la plaquette signalétique.

### IMPORTANT

Tous les types et modèles sont en constante amélioration. Le fabricant se réserve le droit d'y apporter des modifications en termes de forme, d'équipement et de technologie.

## Symboles sur l'appareil :

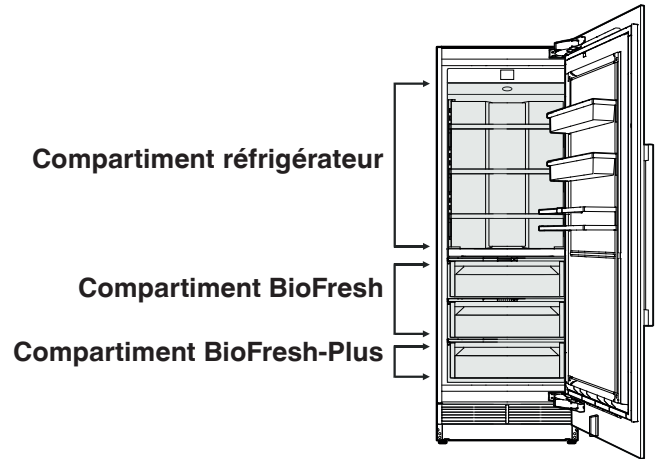
	Le symbole peut se trouver sur le compresseur. Il se réfère à l'huile dans le compresseur et signale le danger suivant : Peut être mortel en cas d'ingestion ou de pénétration dans les voies respiratoires. Cet avertissement est important lors du recyclage. Il n'y a aucun danger pendant le fonctionnement normal.
	Le symbole se trouve sur le compresseur et indique le danger lié à la présence de substances inflammables. Ne pas enlever l'autocollant
	Cet autocollant ou un autocollant similaire peut se trouver au dos de l'appareil. Il indique que des panneaux d'isolation sous vide (VIP) ou des panneaux de perlite se trouvent dans la porte et/ou dans le boîtier. Cet avertissement ne concerne que le recyclage. Ne pas enlever l'autocollant.

## Domaine d'utilisation de l'appareil

L'appareil est prévu exclusivement pour la réfrigération d'aliments dans un environnement domestique ou un environnement semblable. Est prise en compte, par exemple, l'utilisation dans les cuisines du personnel, les pensions de famille,

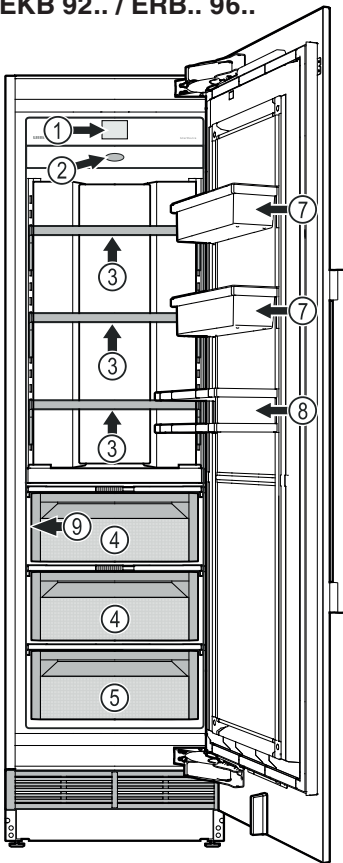
- par les clients de maisons de campagne, hôtels, motels et autres hébergements,
- par les traiteurs et services semblables dans le commerce de gros.

N'utiliser l'appareil que dans un cadre domestique. Toute autre utilisation est non-conforme. L'appareil n'est pas conçu pour le stockage et la réfrigération de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou autres produits ou substances semblables concernés par la directive 2007/47/CE relative aux dispositifs médicaux. Une utilisation non conforme de l'appareil peut causer des altérations voire des dommages irréversibles sur les produits stockés. Par ailleurs, l'appareil n'est pas conçu pour l'utilisation dans les zones à risque d'explosion.

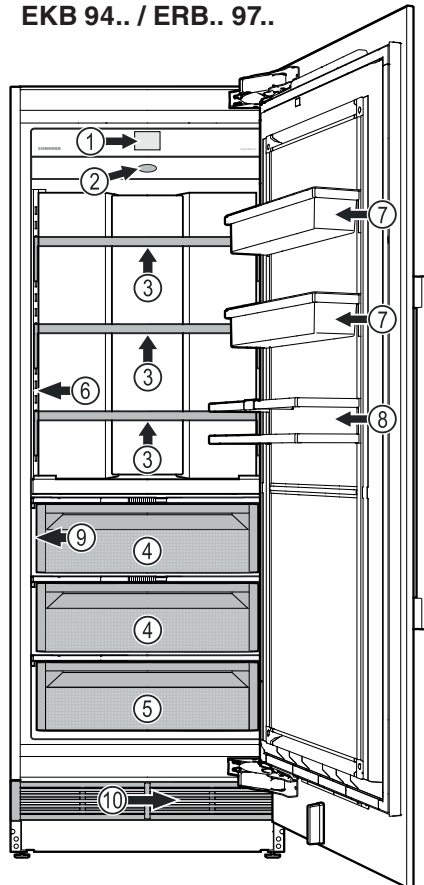


## Description de l'appareil

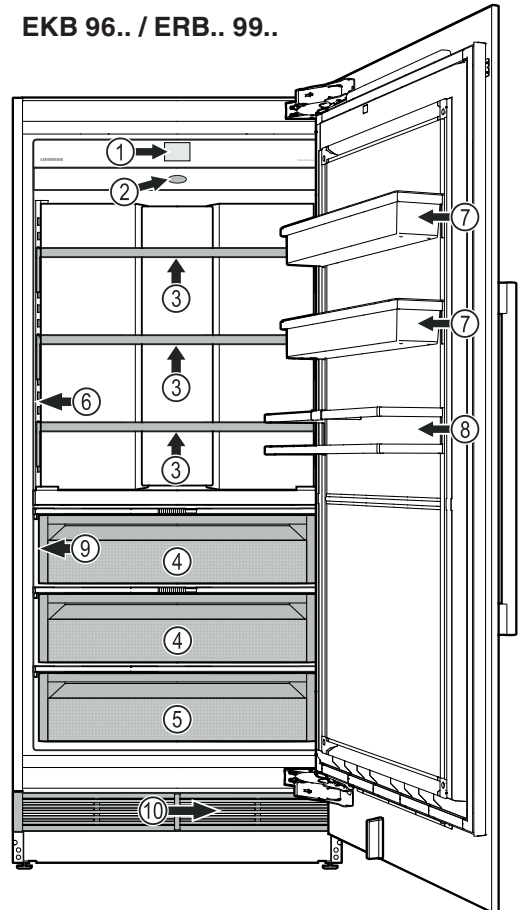
EKB 92.. / ERB.. 96..



EKB 94.. / ERB.. 97..



EKB 96.. / ERB.. 99..



(1) Bandeau de commande

(2) Filtre à air

(3) Surfaces de rangement modulables (maxi. 20 kg)

(4) Tiroirs BioFresh. Température : env. 0 °C. Pour la conservation d'aliments secs ou emballés dans des conditions d'hygrométrie réduite, d'aliments sans emballage présentant un taux élevé d'humidité dans des conditions d'hygrométrie élevée.

(5) Tiroir BioFresh-Plus. Pour la conservation d'aliments secs ou emballés à une température de 0 °C et de fruits de mer à une température de -2 °C.

(6) Distributeur d'eau

(7) Balconnet de porte modulable

(8) Balconnet bouteilles

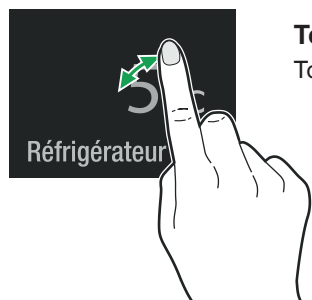
(9) Plaquette signalétique (derrière le tiroir côté gauche)

(10) Filtre à eau (derrière la grille de ventilation)

→ EKB 92.. / ERB.. 96.. (maxi. 20 kg)  
→ EKB 94.. / ERB.. 97.. (maxi. 25 kg)  
→ EKB 96.. / ERB.. 99.. (maxi. 30 kg)

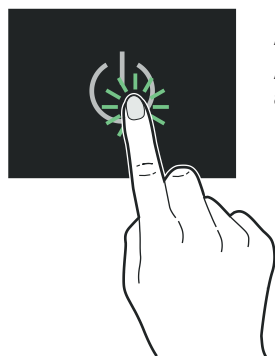
## Bandeau de commande

Utilisation du bandeau de commande via trois actions différentes.



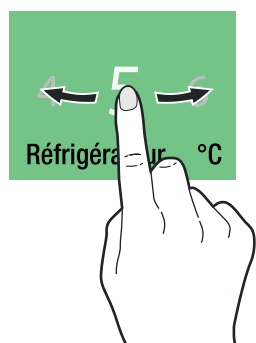
### Toucher

Toucher pour activer les fonctions.



### Appuyer

Appuyer pendant 2 secondes pour activer les fonctions.

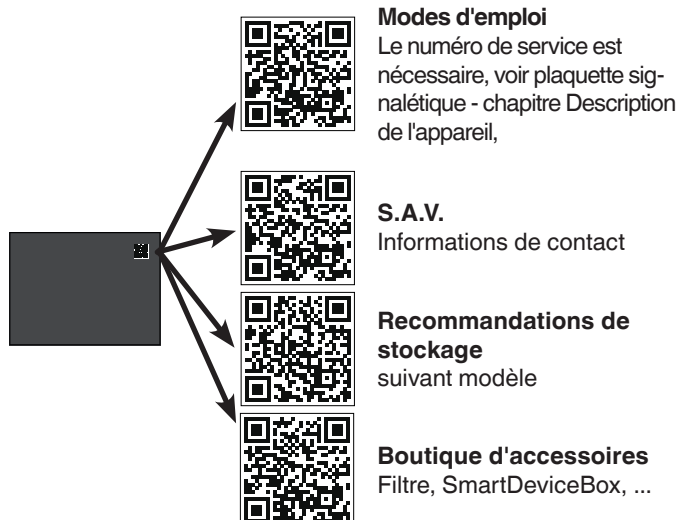


### Balayer

Balayer l'écran vers la droite ou vers la gauche pour naviguer dans le menu ou pour chercher des valeurs.

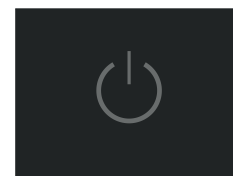
## Accès rapide aux informations

(uniquement les modèles ERB.. ....)



## Mise en marche de l'appareil

Toucher



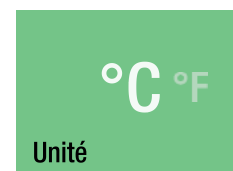
Balayer pour choisir la langue et toucher



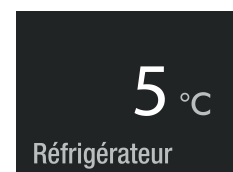
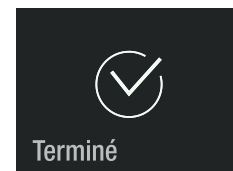
### Langues proposées :

- Allemand
- Portugais (brésilien)
- Français
- Espagnol
- Italien
- Anglais (GB)
- Anglais (US)
- Chinois
- Russe

Balayer pour trouver l'unité de température souhaitée et toucher



Toucher pour confirmer ou balayer l'écran vers la droite pour modifier les réglages précédents.

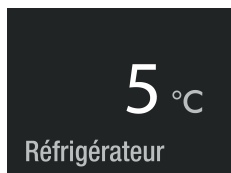


## Modification de la langue et de l'unité de température

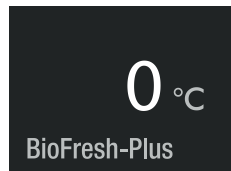
Pour modifier ultérieurement la langue et l'unité de température, l'appareil doit être arrêté puis remis en marche (les réglages du client ne sont pas supprimés).

## Menu principal

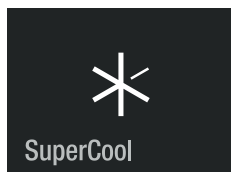
Naviguer dans le menu principal. Les fonctions suivantes sont disponibles.



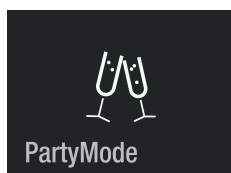
Affichage de la température dans le compartiment réfrigérateur et réglage de la température.



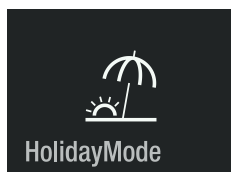
Affichage et réglage de la température du compartiment BioFresh-Plus.



Pour un refroidissement maximal pendant une durée limitée, puis retour automatique au mode de fonctionnement normal.



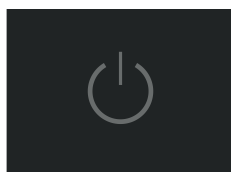
Pour un refroidissement maximal longue durée.



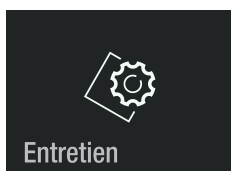
Bascule l'appareil en mode de fonctionnement économique ; la température du compartiment réfrigérateur est augmentée à 15 °C.



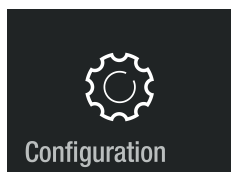
Mode de fonctionnement de l'appareil pour le Sabbath et les jours fériés. Conforme à la certification kasher STAR-K.



Mise en marche et arrêt de l'appareil.



Décrit le remplacement des filtres, le nettoyage du distributeur d'eau et celui du filtre anti-poussière.



Permet de régler la luminosité d'écran et comporte des informations sur l'appareil (numéro S.A.V., modèle, numéro de série).

## Réglage de la température dans le compartiment réfrigérateur

Le réglage standard est de 3 °C.



L'affichage de la température du compartiment réfrigérateur clignote quand la température intérieure effective diffère de la température de consigne. Il cesse de clignoter une fois la température de consigne atteinte.

La température peut être réglée entre 2 °C et 7 °C.

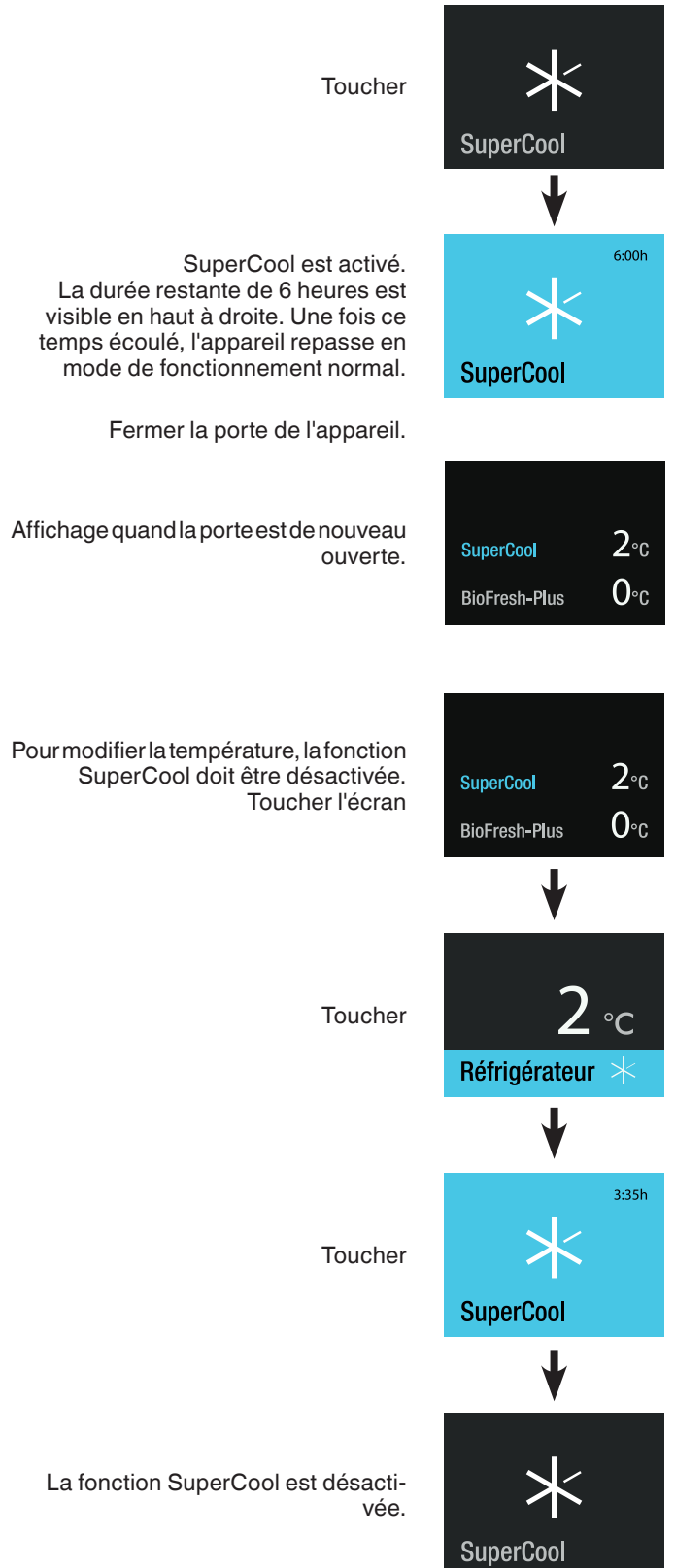
## Modification de la température dans le compartiment BioFresh-Plus

Le réglage standard est de 0 °C.



## SuperCool

Activer la fonction SuperCool pour la réfrigération rapide d'une grande quantité d'aliments. La température réglée est de 2 °C.



## PartyMode

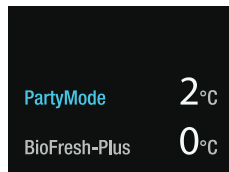
Si de grandes quantités de plats et de boissons doivent être réfrigérées : placer les plats et boissons la veille au réfrigérateur et activer le mode PartyMode.



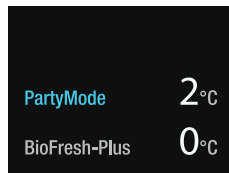
Le mode PartyMode est activé.  
Il doit être désactivé manuellement.  
Fermer la porte de l'appareil.



Affichage quand la porte est de nouveau ouverte.  
L'affichage de la température du compartiment réfrigérateur clignote.



Pour modifier la température, le mode PartyMode doit être désactivé.  
Toucher l'écran.

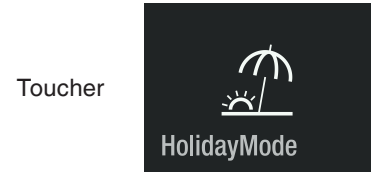


Voir chapitre  
Réglage de la température dans le  
compartiment réfrigérateur.



## HolidayMode

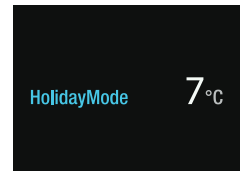
En cas d'absence prolongée, consommer tous les aliments conservés dans le réfrigérateur et activer le mode HolidayMode. Ce mode permet d'éviter l'apparition de mauvaises odeurs à l'intérieur de l'appareil même si la porte de l'appareil est fermée. (La température du compartiment réfrigérateur est augmentée à 15 °C.)



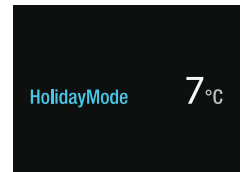
Le mode HolidayMode est activé.  
Fermer la porte de l'appareil.



Affichage quand la porte est de nouveau ouverte.  
L'écran affiche la température actuelle dans le compartiment réfrigérateur.



Pour désactiver le mode HolidayMode, toucher l'écran.



Le mode HolidayMode est désactivé.

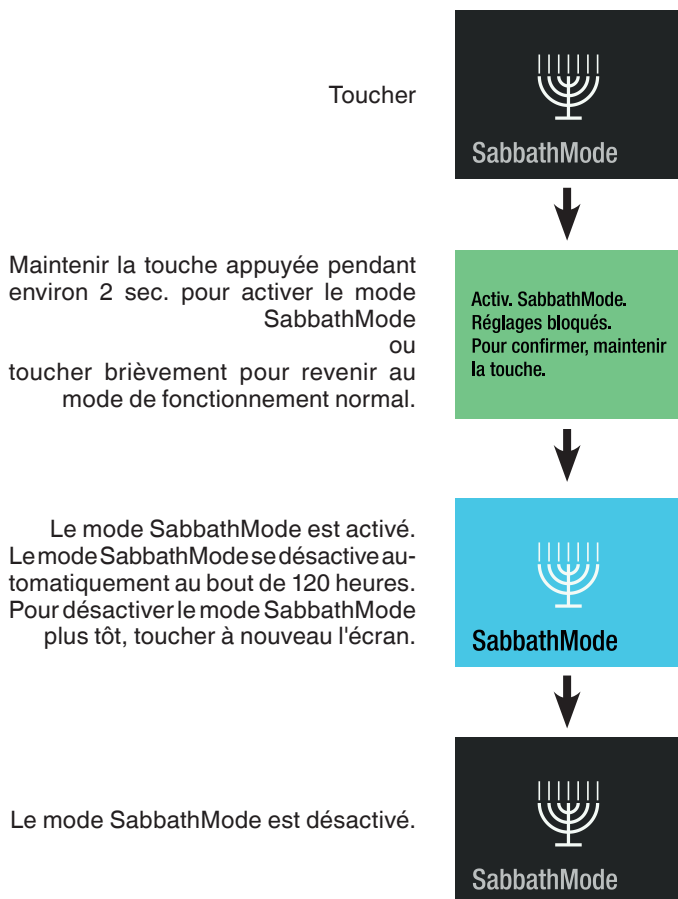




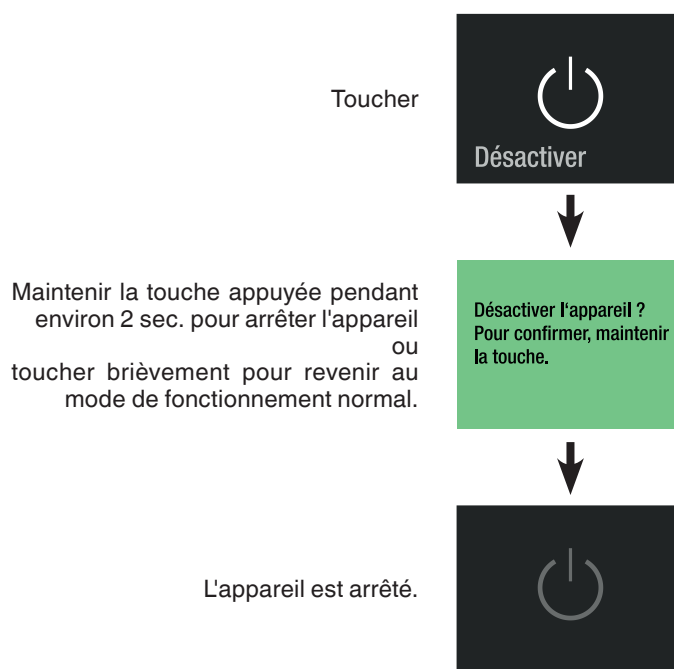
## SabbathMode

Quand le mode SabbathMode est activé, certaines fonctions électroniques sont désactivées afin de respecter la certification kasher STAR-K.

- L'éclairage reste éteint.
- Le ventilateur de refroidissement reste dans son état actuel : s'il est en marche, il reste en marche ; s'il est arrêté, il reste arrêté.
- L'alarme de porte ne fonctionne pas.
- L'alarme de température ne fonctionne pas.
- Les cycles de dégivrage sont indépendants du nombre et de la durée d'ouverture de la porte.
- Après une coupure de courant, l'appareil se remet en mode SabbathMode.

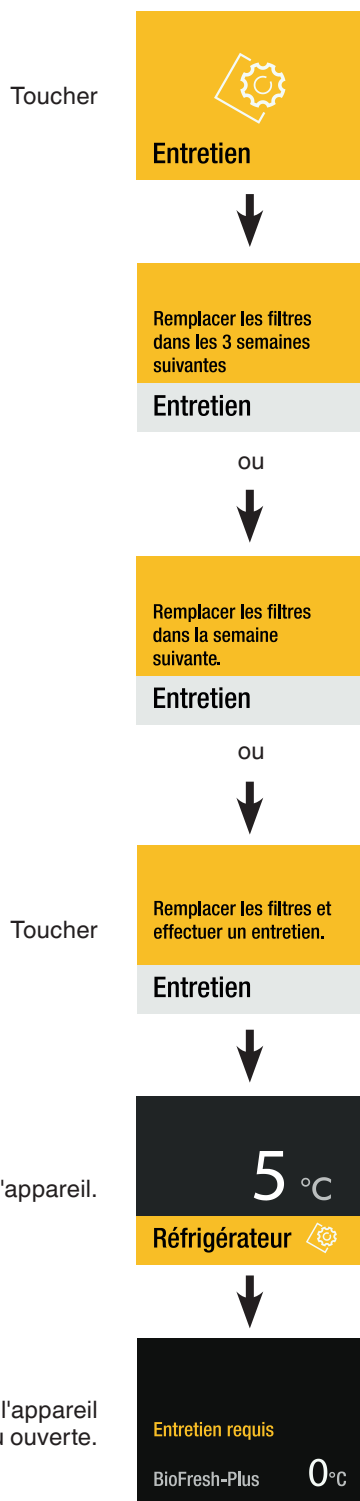


## Arrêt de l'appareil



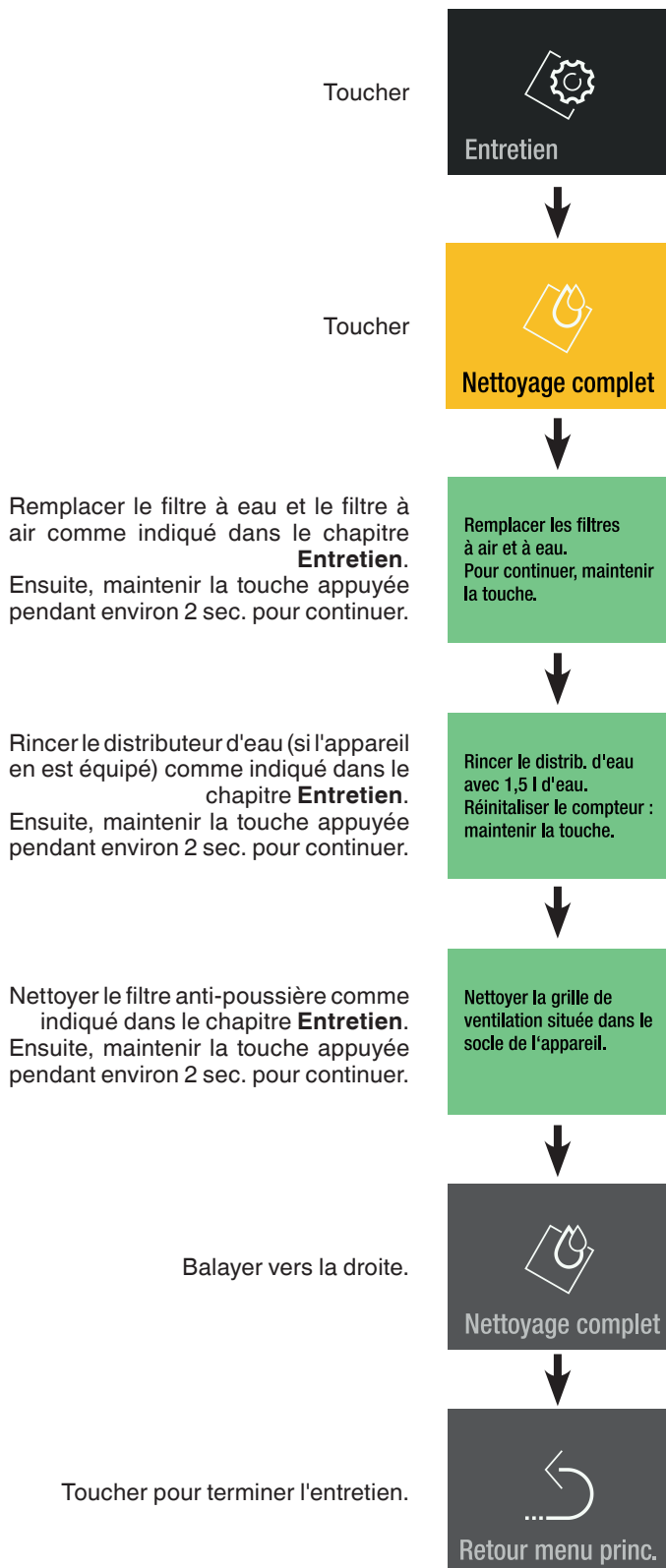
## Signal d'entretien

Le signal d'entretien retentit à intervalles réguliers durant le fonctionnement de l'appareil (6 mois). Les filtres doivent être remplacés. Le distributeur d'eau (si l'appareil en est équipé) doit être rincé. Le filtre anti-poussière doit être nettoyé.



Se procurer un filtre à eau et un filtre à air auprès du revendeur et effectuer l'opération d'entretien.

## Confirmation d'entretien



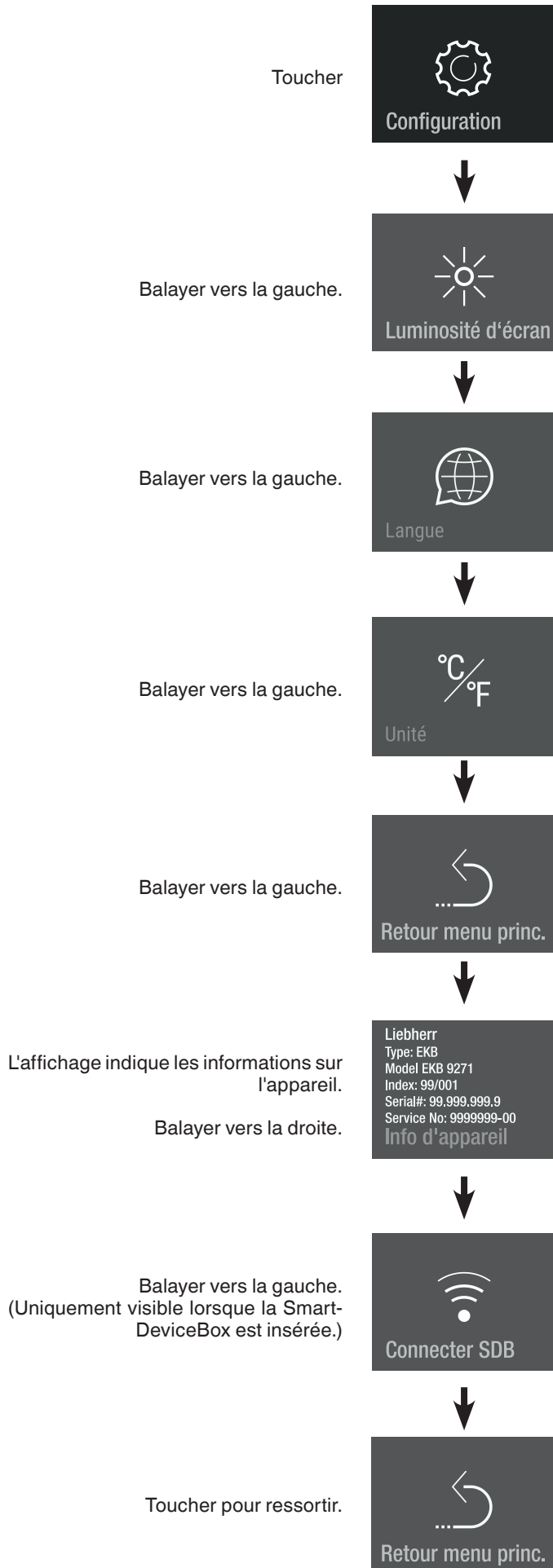
Remplacer le filtre à eau et le filtre à air comme indiqué dans le chapitre **Entretien**. Ensuite, maintenir la touche appuyée pendant environ 2 sec. pour continuer.

Rincer le distributeur d'eau (si l'appareil en est équipé) comme indiqué dans le chapitre **Entretien**. Ensuite, maintenir la touche appuyée pendant environ 2 sec. pour continuer.

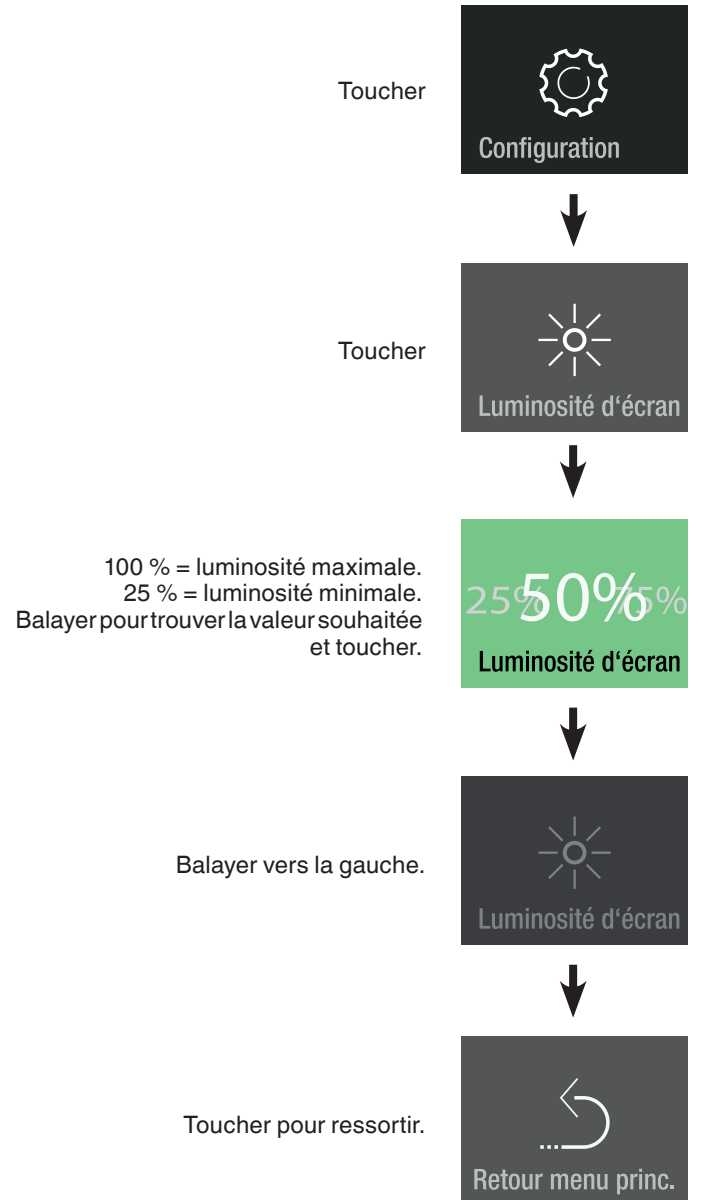
Nettoyer le filtre anti-poussière comme indiqué dans le chapitre **Entretien**. Ensuite, maintenir la touche appuyée pendant environ 2 sec. pour continuer.

## Menu Configuration

Comprend le réglage de la luminosité d'écran, langue, unité, l'activation de la SmartDeviceBox et les informations sur l'appareil.



## Luminosité d'écran



## Langue

Toucher

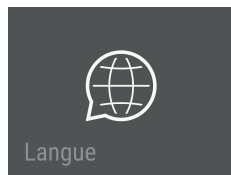


Balayer pour choisir la langue et  
toucher

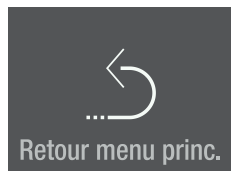


- Langues proposées :
- Allemand
  - Portugais (brésilien)
  - Français
  - Espagnol
  - Italien
  - Anglais (GB)
  - Anglais (US)
  - Chinois
  - Russe

Balayer 2 fois vers la gauche.

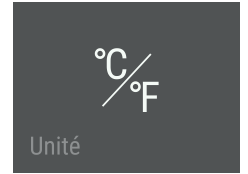


Toucher pour ressortir.



## Unité

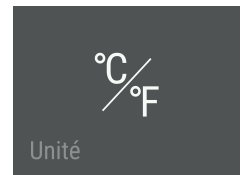
Toucher



Balayer pour trouver l'unité de  
température souhaitée et toucher



Balayer vers la gauche.



Toucher pour ressortir.



## SmartDeviceBox (non fournie dans tous les pays)

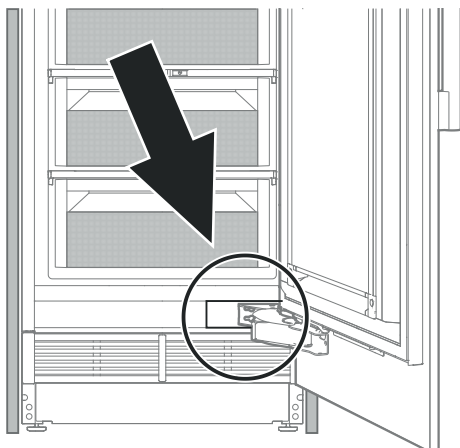
L'appareil est conçu pour être intégré dans un système de maison connectée et pour fournir des services élargis.

De plus amples informations concernant la disponibilité et les conditions, mais aussi les différentes options sont à retrouver sur le site [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com).



Télécharger l'application "SmartDevice" sur le terminal mobile.

Lancer l'application sur le terminal mobile et suivre les instructions.



**Les fonctions SmartDevice ne sont pas disponibles dans tous les pays.**

## Description de l'affichage SmartDevice

La SmartDeviceBox est insérée.

Pour configurer  
maintenir la touche.

SDB inséré

Affichage de démarrage de la connexion au WLAN.



Connecter SDB

Le symbole clignote.

La connexion au WLAN est en cours.



Connexion SDB

Les coordonnées du routeurs'affichent.

Routeur\_0123456789  
01234567890123456

Connexion à:

L'appareil est connecté au WLAN.



SDB connecté

Réinitialisation de la connexion

Réinitialiser  
la connexion SDB?  
Pour réinitialiser,  
maintenir la touche.

Ce message informe des problèmes de routeur ou d'internet.



Pas de connexion

## Alarmes

### Alarme porte ouverte

La porte de l'appareil est ouverte depuis plus de 180 secondes.

**Action**  
Fermer la porte de l'appareil.



### Alarme de panne électronique

Panne électronique.

Toucher



**Action**  
Contacter le S.A.V. en indiquant le code d'erreur qui s'affiche.

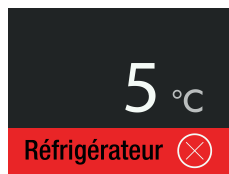
Toucher



Toucher

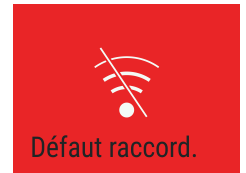


Maintenir la touche appuyée pendant environ 2 sec. pour afficher à nouveau le code d'erreur.



## Erreur de connexion

Toucher

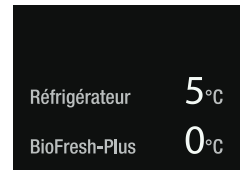


**Action**  
Contacter le S.A.V. en indiquant le code d'erreur qui s'affiche.

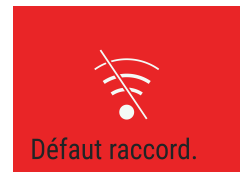
Toucher



La connexion est désactivée. Il n'est pas nécessaire de déplacer les produits réfrigérés.



Dans le menu, l'erreur de connexion continue à être affichée jusqu'à qu'elle soit corrigée par le S.A.V.



## Éclairage intérieur

L'éclairage se situe à gauche et à droite dans le compartiment réfrigérateur et en haut dans le compartiment BioFresh. Il s'allume à l'ouverture de l'appareil.

L'intensité lumineuse de l'éclairage LED correspond à la classe laser 1/1M.

### IMPORTANT

Le cache de l'éclairage ne peut être retiré que par le S.A.V.



**PRUDENCE !**

La vision risque en effet d'être abîmée.

Lorsque le cache est retiré, ne jamais regarder directement l'éclairage à travers des lentilles optiques.

Éclairage	
Classe d'efficacité énergétique <sup>1</sup>	Source lumineuse
Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique G	LED
<sup>1</sup> L'appareil peut contenir des sources lumineuses de différentes classes d'efficacité énergétique. La classe d'efficacité énergétique la plus basse est indiquée.	

## Équipement

Réajuster la hauteur des surfaces de rangement et des balconnets de porte si nécessaire.



**Risque de blessure et d'endommagement.**

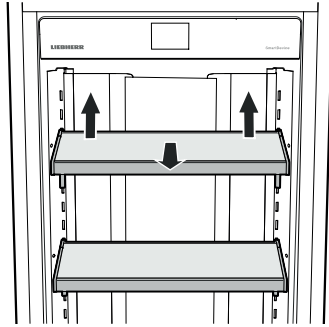
**Ne pas essayer de déplacer une surface de rangement ou un balconnet supportant des aliments.**

**Ne déplacer de surface de rangement ou de balconnet de porte que s'ils sont vides.**

### Changement de position des surfaces de rangement

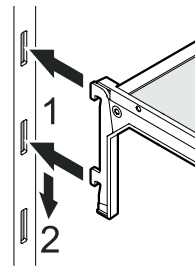
#### Retrait

Soulever la surface de rangement et la retirer.



#### Insertion

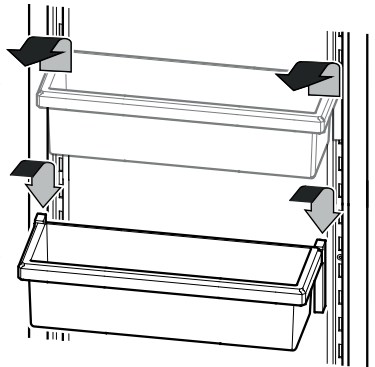
Insérer les crochets de la surface de rangement dans les encoches de la barrette modulaire à la hauteur souhaitée et appuyer vers le bas.



### Changement de position des balconnets de porte

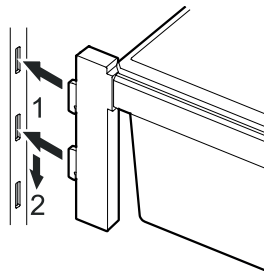
#### Retrait

Soulever le balconnet de porte et le retirer.



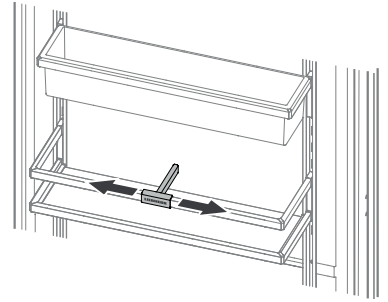
#### Insertion

Insérer les crochets du balconnet de porte dans les encoches de la barrette modulaire à la hauteur souhaitée et appuyer vers le bas.



## Cloison de maintien bouteilles

Les bouteilles peuvent être protégées contre les chutes lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte.

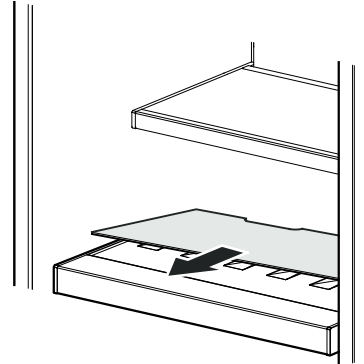


Glisser la cloison de maintien bouteilles dans la position souhaitée.

## Range-bouteilles

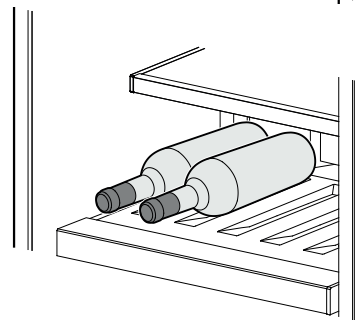
Le range-bouteilles situé au-dessus des tiroirs BioFresh permet de conserver les bouteilles en position couchée.

Retirer la tablette en verre.



### IMPORTANT

Pour l'entreposage de grandes bouteilles (d'une taille supérieure à 230 mm), le balconnet bouteilles doit être placé dans une position plus haute afin d'éviter les collisions.

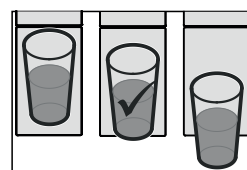
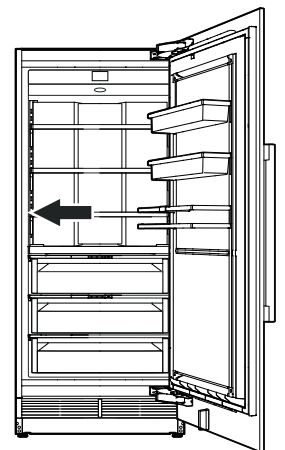
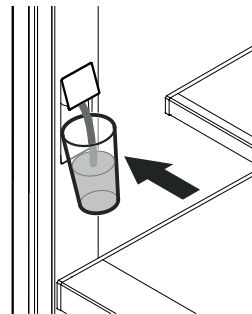


## Distributeur d'eau

(uniquement les modèles EKB 94.. / ERB.. 97.. et EKB 96.. / ERB.. 99..)

Appuyer un verre contre la partie inférieure du distributeur. La partie supérieure sort et l'eau coule dans le verre.

(durée d'actionnement maxi. : 2 min  
→ temps d'attente avant la réutilisation : 4 min)



### Remarque

La température de l'eau est déterminée dans les réglages de l'appareil et dépend de la température d'arrivée d'eau.

## Compartiment BioFresh

Le compartiment BioFresh permet une conservation des aliments jusqu'à trois fois plus longue qu'une réfrigération normale.

La température constante légèrement au-dessus de 0 °C et l'hygrométrie réglable offrent des conditions idéales pour la conservation des différents aliments.

Le compartiment BioFresh est conforme aux exigences de la norme EN 62552:2021 relatives aux compartiments de conservation basse T°.



### Curseur vers la droite

(réglage sec)

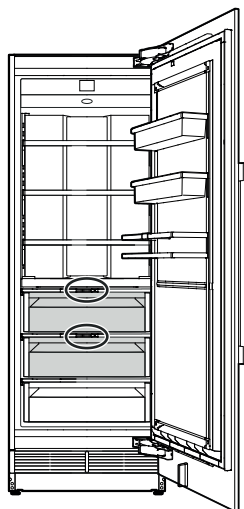
Ce positionnement est idéal pour des denrées sèches ou emballées comme les produits laitiers, la viande, le poisson, la charcuterie.



### Curseur vers la gauche

(réglage humide)

Ce positionnement est idéal pour les aliments à fort taux d'humidité interne comme la salade, les légumes, les fruits, stockés sans emballage.



## Remarques

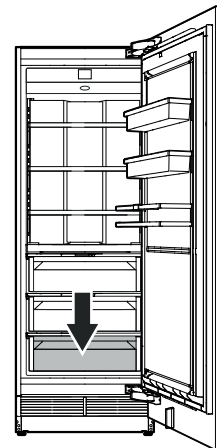
- Le degré hygrométrique dans le compartiment BioFresh dépend de l'humidité initiale contenue dans les aliments et de la fréquence d'ouverture de la porte.
- En effet, c'est la qualité et le degré de fraîcheur des denrées qui déterminent la durée de conservation.
- Les denrées d'origine animale et végétale sans emballage devront toujours être rangées séparément dans les tiroirs. Lorsque pour des raisons de place, vous devez les ranger ensemble, il faudra les emballer ! Ne pas mettre en contact différentes sortes de viandes ; toujours les séparer par un emballage. Vous éviterez ainsi toute altération prématurée due à la transmission de germes.
- Ne doivent pas être conservés dans le compartiment BioFresh : le fromage à pâte pressée, les pommes de terre, les légumes délicats tels que les concombres, les aubergines, les avocats, les tomates, les courgettes ainsi que tous les fruits tropicaux sensibles au froid tels que les ananas, les bananes, les pamplemousses, les melons, les mangues, les papayes, etc.

## Compartiment BioFresh-Plus

Régler la température du compartiment BioFresh-Plus en fonction du type d'aliments qui y sont entreposés. Voir chapitre "Modification de la température dans le compartiment BioFresh-Plus".

Régler la température à 0 °C (réglage d'usine) pour conserver la viande, les saucisses ou les produits laitiers. Ces conditions de conservation sont identiques à celles du compartiment BioFresh lorsque le réglage sec est réglé.

Régler la température à -2 °C pour conserver le poisson ou les fruits de mer. La durée de conservation maxi. est de 3 jours.



### Durées de conservation (en jours) des aliments dans

le compartiment BioFresh en réglage sec ou dans le compartiment BioFresh-Plus réglé à une température de 0 °C

Volaille .....	jusqu'à 5
Lait (frais) .....	jusqu'à 7
Viande de porc, viande de bœuf, gibier, saucissons, charcuteries .....	jusqu'à 7
Beurre, fromage .....	jusqu'à 30

### Durées de conservation (jours) des aliments dans le compartiment BioFresh en réglage humide

Oignons verts, champignons, épinards.....	jusqu'à 7
Laitue, petits pois.....	jusqu'à 10
Asperges, brocolis, chou de Chine, chou frisé d'hiver, chou-rave, radis.....	jusqu'à 14
Chou-fleur, fenouil, mâche, radicchio, laitue craquante, chicorée scarole .....	jusqu'à 21
Chou de Bruxelles, céleri, chicorée endive, herbes.....	jusqu'à 30
Poireaux, chou frisé .....	jusqu'à 60
Carottes .....	jusqu'à 150
Chou blanc, ail .....	jusqu'à 180

Framboises, fraises.....	jusqu'à 5
Mûres, figues (fraîches) .....	jusqu'à 7
Abricots, myrtilles, cerises .....	jusqu'à 14
Groseilles noires et rouges, groseilles à maquereaux, prunes, rhubarbe .....	jusqu'à 21
Pêches.....	jusqu'à 30
Dattes (fraîches) .....	jusqu'à 60
Raisin, coings .....	jusqu'à 90
Kiwis, poires .....	jusqu'à 120
Pommes.....	jusqu'à 180



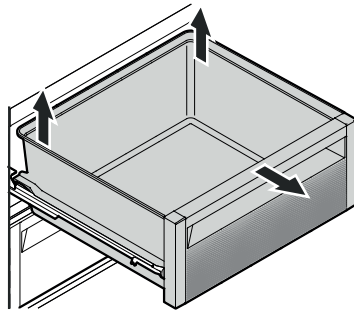
## Nettoyage

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Afin d'éviter tout risque de blessure par électrocution, débrancher l'appareil ou désactiver le fusible avant de procéder au nettoyage de l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque de blessure ou de dommage, ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à vapeur pour le nettoyage de l'appareil.
- Afin d'éviter tout court-circuit, vérifier que l'eau de nettoyage ne s'infiltre pas dans les composants électriques lors du nettoyage de l'appareil. Ne pas utiliser d'éponge ou de linge trop mouillés.
- Les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les aliments et les systèmes.
- Rincer ou nettoyer le système d'alimentation en eau lorsqu'il n'a plus été utilisé pendant 5 jours, voir chapitre „Menu Entretien“.
- Retirer les aliments de l'appareil et les entreposer dans un endroit frais.
- Retirer les surfaces de rangement et les balconnets de porte. Voir chapitre **Équipement**.

- Retirer les tiroirs BioFresh.

Tirer le tiroir vers soi jusqu'à la butée, soulever l'arrière du tiroir et le retirer.

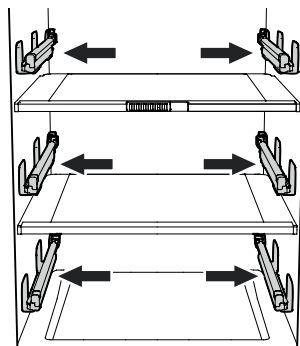


- Nettoyer l'intérieur et les équipements intérieurs à l'eau tiède avec un peu de produit vaisselle.

### IMPORTANT

Ne jamais utiliser d'éponge abrasive/grattoir, de produits de nettoyage concentrés, de détergents sableux, fortement chlorurés ou acides ou de solvants chimiques.

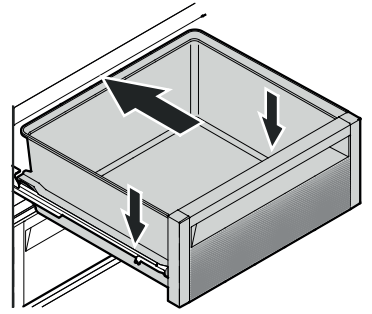
- Nettoyer les glissières télescopiques uniquement à l'aide d'un chiffon légèrement humide.



### IMPORTANT

Éviter absolument que de l'eau de nettoyage pénètre dans les guides des glissières.

- Bien sécher le tout à l'aide d'un chiffon.
- Veiller à ne pas endommager ni décoller la plaquette signalétique située à l'intérieur de l'appareil (elle est importante pour le S.A.V.).



- Mettre en place les tiroirs BioFresh.

Sortir complètement les glissières télescopiques. Poser le tiroir sur les glissières et l'introduire complètement.

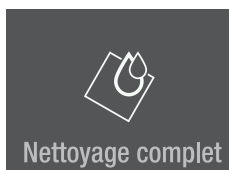
- Insérer à nouveau tous les équipements intérieurs et remettre les aliments. Voir chapitre **Équipement**.
- Mettre l'appareil en marche.

## Menu Entretien

L'entretien peut être réalisé indépendamment des intervalles réguliers indiqués. Le menu Entretien comporte les étapes suivantes.



**Nettoyage complet**  
Pour l'entretien complet de l'appareil.

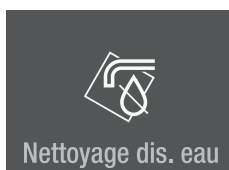


Remplacer les filtres à air et à eau.  
Pour continuer, maintenir la touche.

Rincer le distrib. d'eau avec 1,5 l d'eau.  
Réinitialiser le compteur : maintenir la touche.

Nettoyer la grille de ventilation située dans le socle de l'appareil.

**Nettoyage du distributeur d'eau**  
Pour couper l'alimentation en eau afin de nettoyer l'orifice de sortie du distributeur d'eau.



Nettoyer dis. d'eau.  
Pour activer le distributeur d'eau, maintenir la touche.

**Nouveau filtre à eau**  
Pour le rinçage et pour réinitialiser l'intervalle d'entretien.



Remplacer le filtre à eau.  
Pour continuer, maintenir la touche.

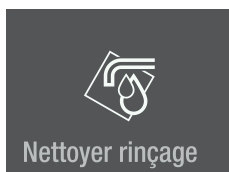
Rincer le distrib. d'eau avec 1,5 l d'eau.  
Réinitialiser le compteur : maintenir la touche.

**Nouveau filtre à air**  
Pour réinitialiser l'intervalle d'entretien.



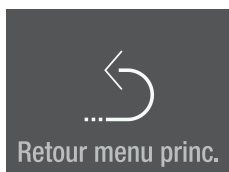
Remplacer le filtre à air.  
Réinitialiser le compteur : maintenir la touche.

**Nettoyer rinçage**  
Pour nettoyer le distributeur d'eau s'il n'a pas été utilisé pendant une longue durée.



Rincer le distrib. d'eau avec 1,5 l d'eau.

Retour au menu principal.



## Entretien

### Nouveau filtre à eau

(uniquement les modèles EKB 94.. / ERB.. 97.. et EKB 96.. / ERB.. 99..)

Le filtre à eau installé retient les impuretés présentes dans l'eau et réduit le goût de chlore.

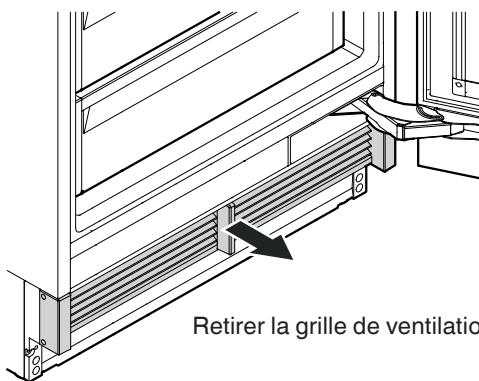
### IMPORTANT

Pour éviter la baisse du débit d'eau du distributeur d'eau, le filtre à eau doit être remplacé au moins aux intervalles d'entretien indiqués.

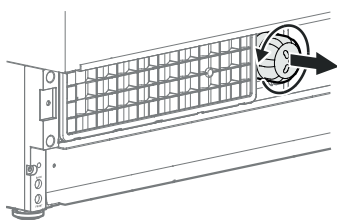
En cas de baisse de débit sensible, le filtre à eau doit être remplacé plus tôt.

### Remarque

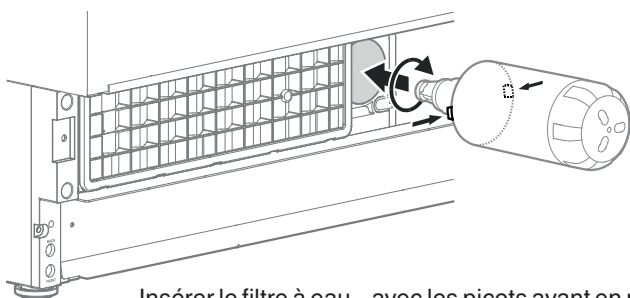
Lors du retrait ou de l'installation du filtre, il n'est pas nécessaire de couper l'alimentation en eau.



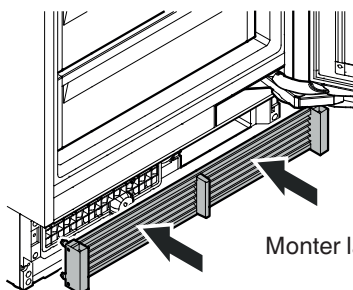
Retirer la grille de ventilation.



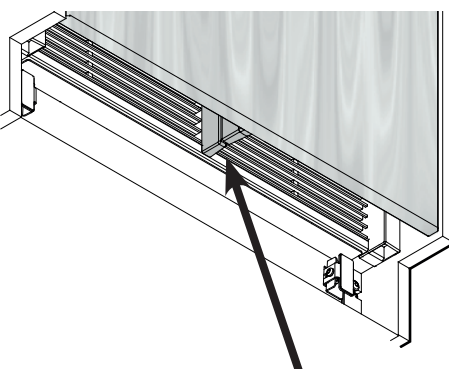
Tourner le filtre à eau dans le sens anti-horaire et le retirer.



Insérer le filtre à eau – avec les picots avant en position horizontale - jusqu'à la butée et tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'enclipse.



Monter la grille de ventilation.



Vérifier qu'il n'y a pas d'espace entre le séparateur d'air de l'appareil et le séparateur d'air de la porte.

### IMPORTANT

Une installation incorrecte de la grille de ventilation entraîne la formation d'un espace.

Toucher



Remplacer le filtre à eau. Pour continuer, maintenir la touche.



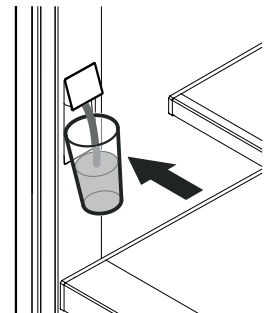
Maintenir la touche appuyée pendant environ 2 sec.

Maintenir la touche appuyée pendant environ 2 sec.

Rincer le distrib. d'eau avec 1,5 l d'eau. Réinitialiser le compteur : maintenir la touche.

Rincer le distributeur avec environ 1,5 l d'eau et la jeter.

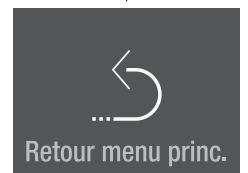
L'intervalle de remplacement du filtre à eau est réinitialisé.



Balayer 3 fois vers la gauche.



Toucher pour quitter le menu.

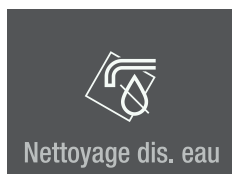


### Nettoyage du distributeur d'eau

(uniquement les modèles EKB 94.. / ERB.. 97.. et EKB 96.. / ERB.. 99..)

L'ouverture du distributeur et le pourtour peuvent être nettoyés sans couper l'alimentation électrique de l'appareil.

Toucher

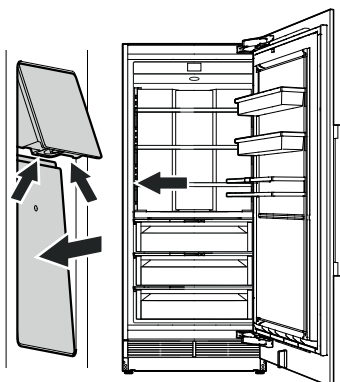


Message

Nettoyer dis. d'eau.  
Pour activer le distributeur d'eau, maintenir la touche.

L'alimentation en eau est maintenant coupée.

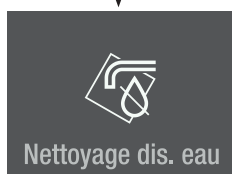
- Maintenir la partie inférieure du distributeur appuyée afin de faire sortir la partie supérieure.
- Nettoyer l'orifice de sortie d'eau ainsi que le pourtour.
- Relâcher la partie inférieure du distributeur.



Maintenir la touche appuyée pendant environ 2 sec.

Nettoyer dis. d'eau.  
Pour activer le distributeur d'eau, maintenir la touche.

Le distributeur d'eau est de nouveau opérationnel.



Si le débit d'eau n'est plus homogène, le mousseur doit être remplacé (voir coordonnées au dos de la présente notice).

### Nouveau filtre à air

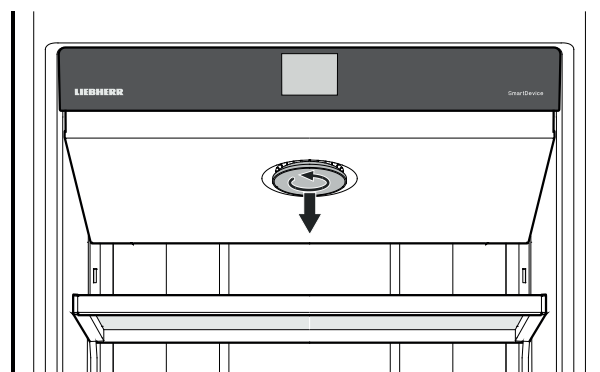
Le filtre à air absorbe les odeurs provenant de l'intérieur de l'appareil. Il doit être remplacé au moins aux intervalles d'entretien indiqués.

Toucher



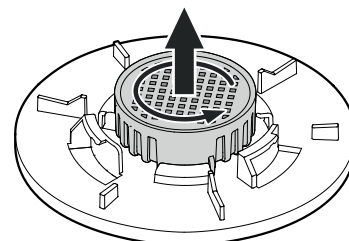
Message

Remplacer le filtre à air.  
Réinitialiser le compteur : maintenir la touche.

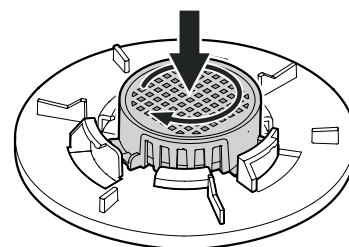


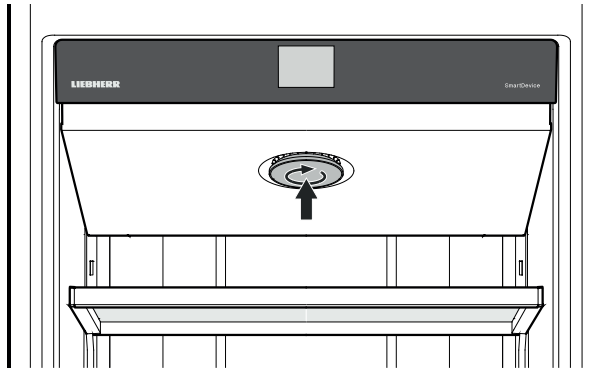
Tourner le cache dans le sens anti-horaire et le retirer.

Tourner le filtre à air dans le sens anti-horaire et le retirer.



Insérer le nouveau filtre à air et le tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'enclipse.





Insérer le cache et le tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'enclipse.

Maintenir la touche appuyée pendant environ 2 sec.

L'intervalle d'entretien pour le remplacement du filtre à air est réinitialisé.

Remplacer le filtre à air.  
Réinitialiser le compteur :  
maintenir la touche.

Balayer 2 fois vers la gauche.

Nouv. filtre à air

Toucher pour quitter le menu.

Retour menu princ.

### Nettoyer rinçage

(uniquement les modèles EKB 94.. / ERB.. 97.. et EKB 96.. / ERB.. 99..)

Quand le distributeur d'eau n'a pas été utilisé pendant une semaine au moins, la tuyauterie doit être rincée.

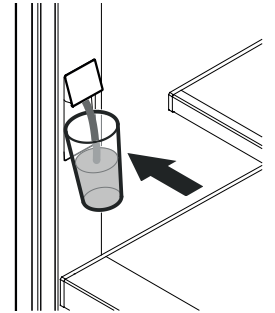
Toucher



Message

Rincer le distrib. d'eau  
avec 1,5 l d'eau.

Rincer le distributeur avec environ 1,5 l d'eau et la jeter.



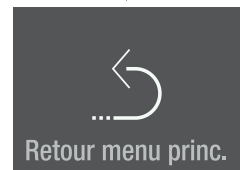
Maintenir la touche appuyée pendant environ 2 sec

Rincer le distrib. d'eau  
avec 1,5 l d'eau.

Balayer vers la gauche.

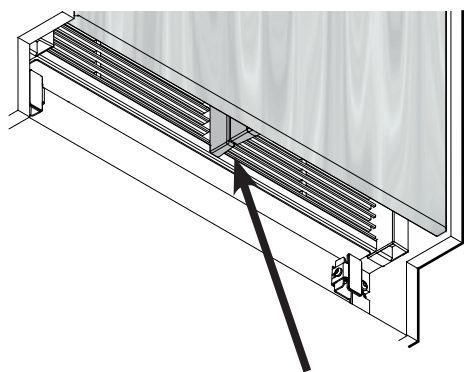
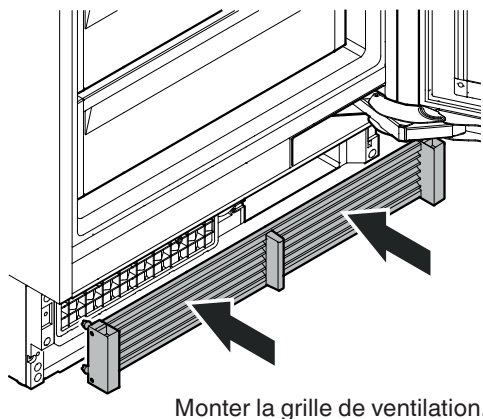
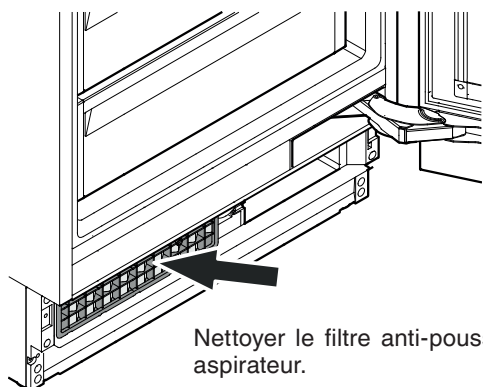
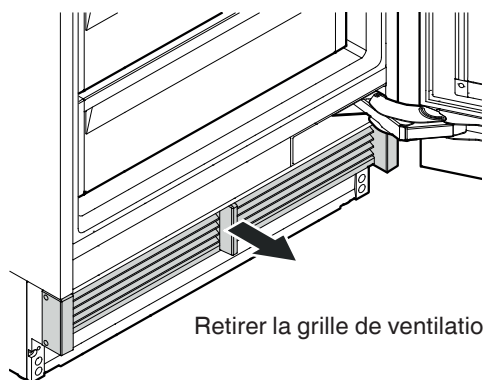


Toucher pour quitter le menu.



### Nettoyage du filtre anti-poussière

Nettoyer le filtre anti-poussière situé dans le socle au moins aux intervalles d'entretien indiqués.



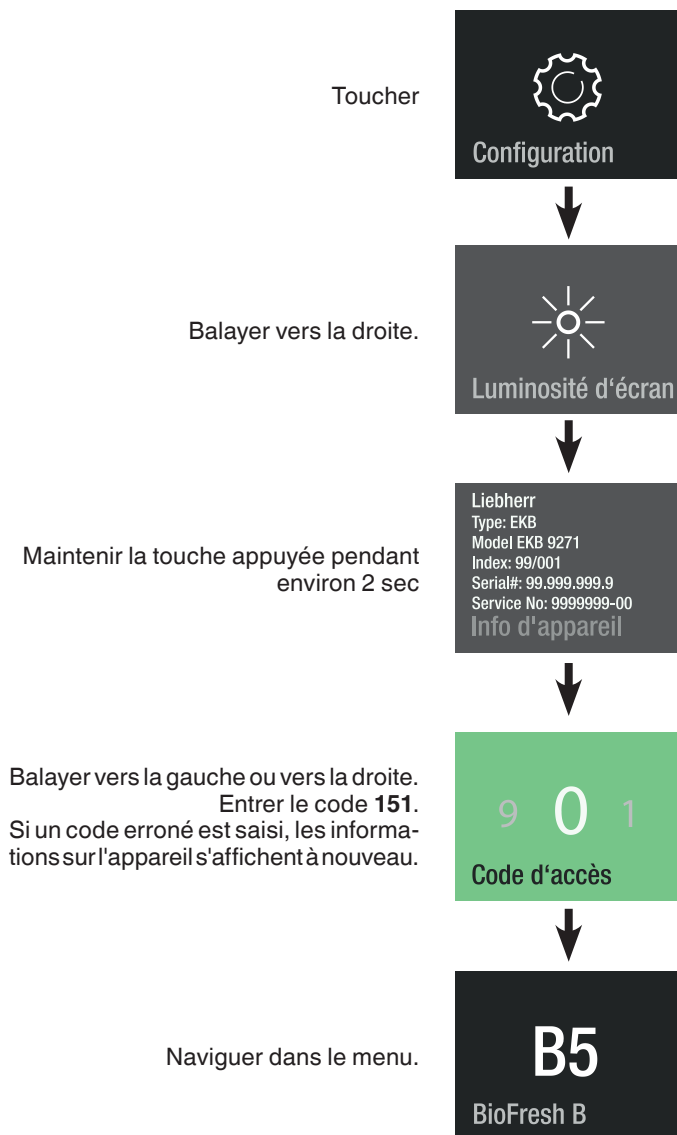
Vérifier qu'il n'y a pas d'espace entre le séparateur d'air de l'appareil et le séparateur d'air de la porte.

### IMPORTANT

Une installation incorrecte de la grille de ventilation entraîne la formation d'un espace.

## Fonctions supplémentaires

Ajustement de la température BioFresh  
Ajustement de la température BioFresh-Plus  
Activation manuelle de la fonction de dégivrage  
Restauration des paramètres d'usine  
DemoMode

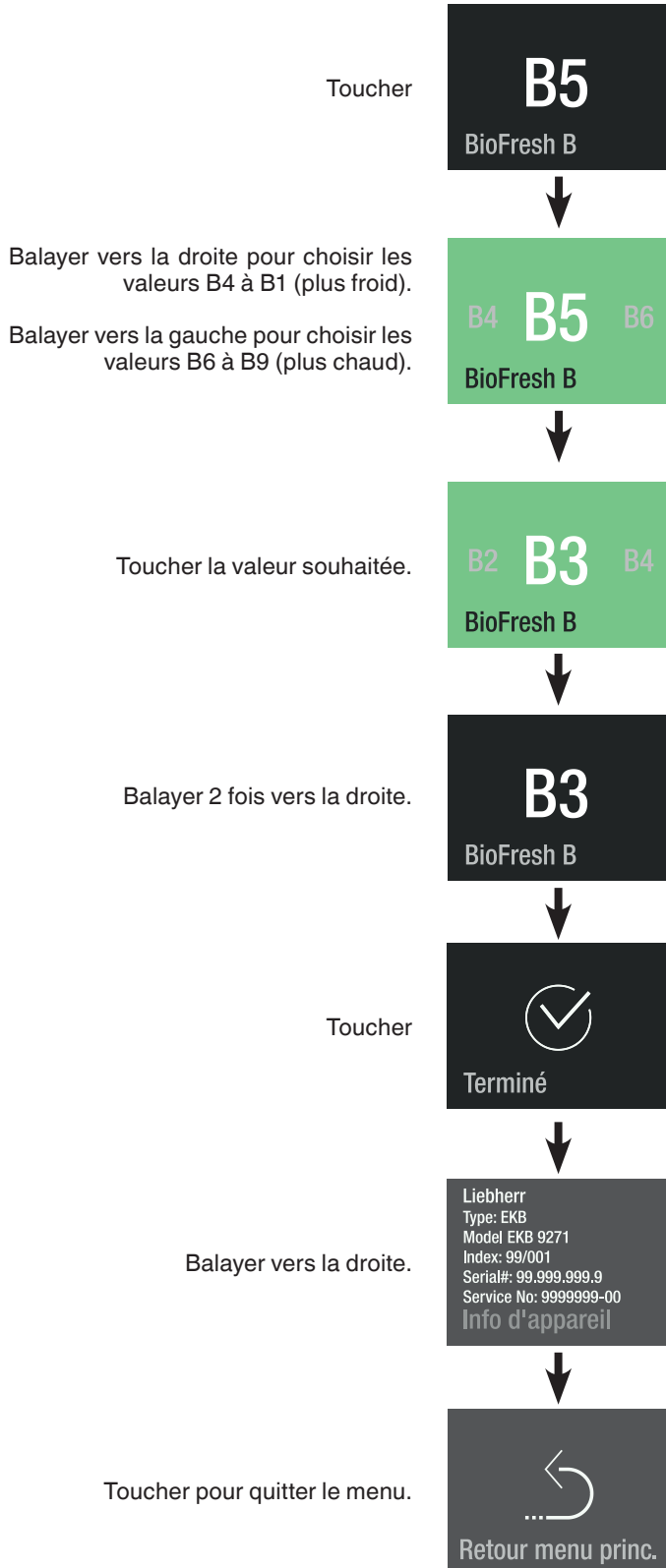


### Ajustement de la température BioFresh

La température des deux tiroirs supérieurs est constamment maintenue à environ 0 °C. Cette température peut être augmentée ou diminuée.

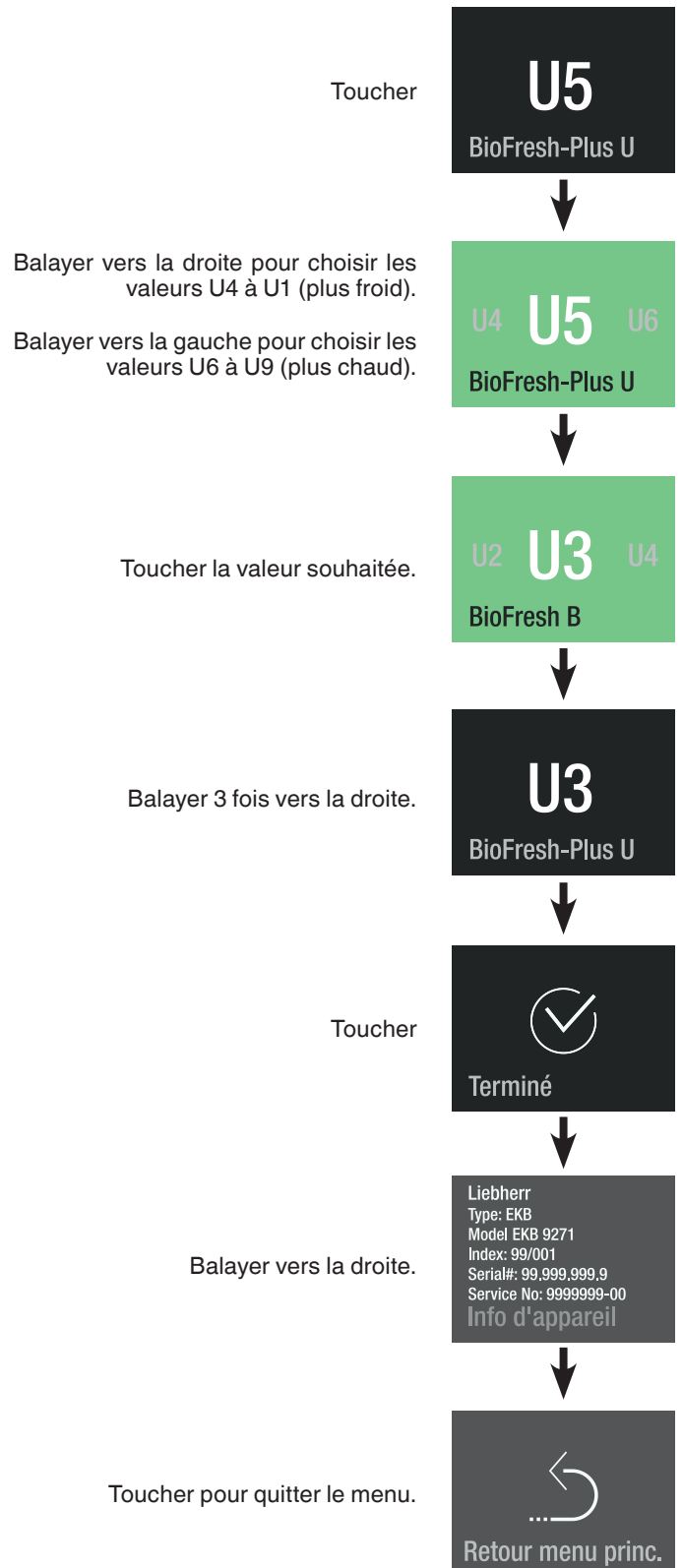


Lorsque les valeurs s'échelonnent de B4 à B1, la température dans les tiroirs peut chuter en dessous de 0 °C. Les denrées stockées risquent de geler.



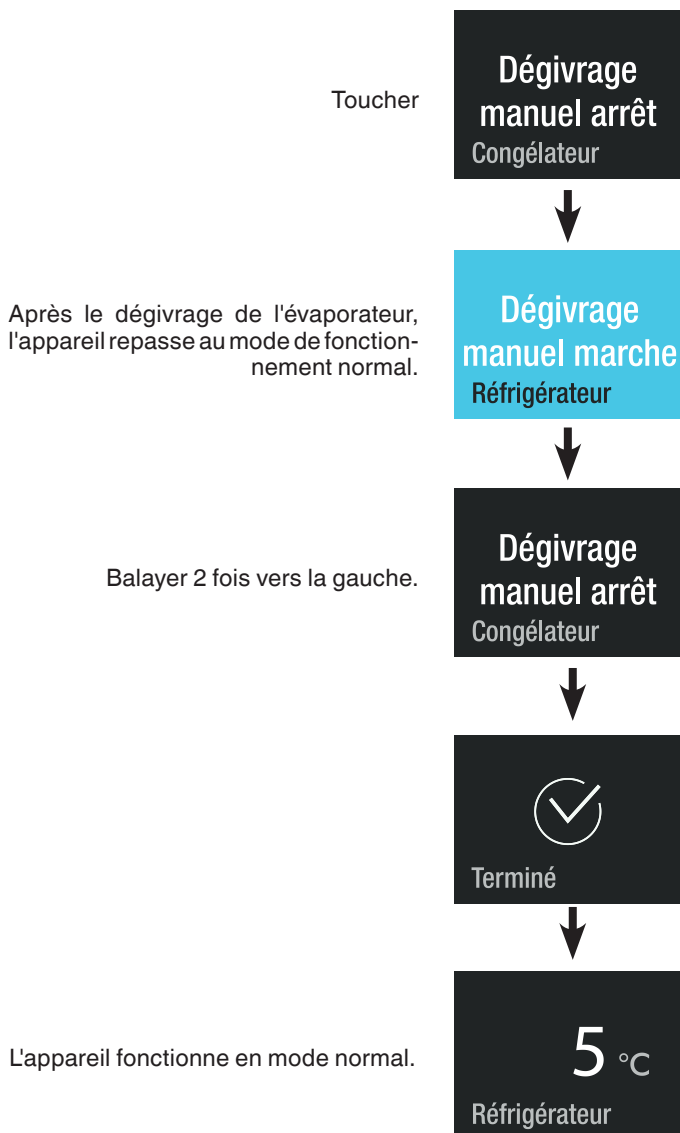
### Ajustement de la température BioFresh-Plus

La température du tiroir inférieur peut être sélectionnée entre 0 °C et -2 °C. Les deux réglages de température fixés peuvent être modifiés à une température légèrement plus élevée ou plus basse.



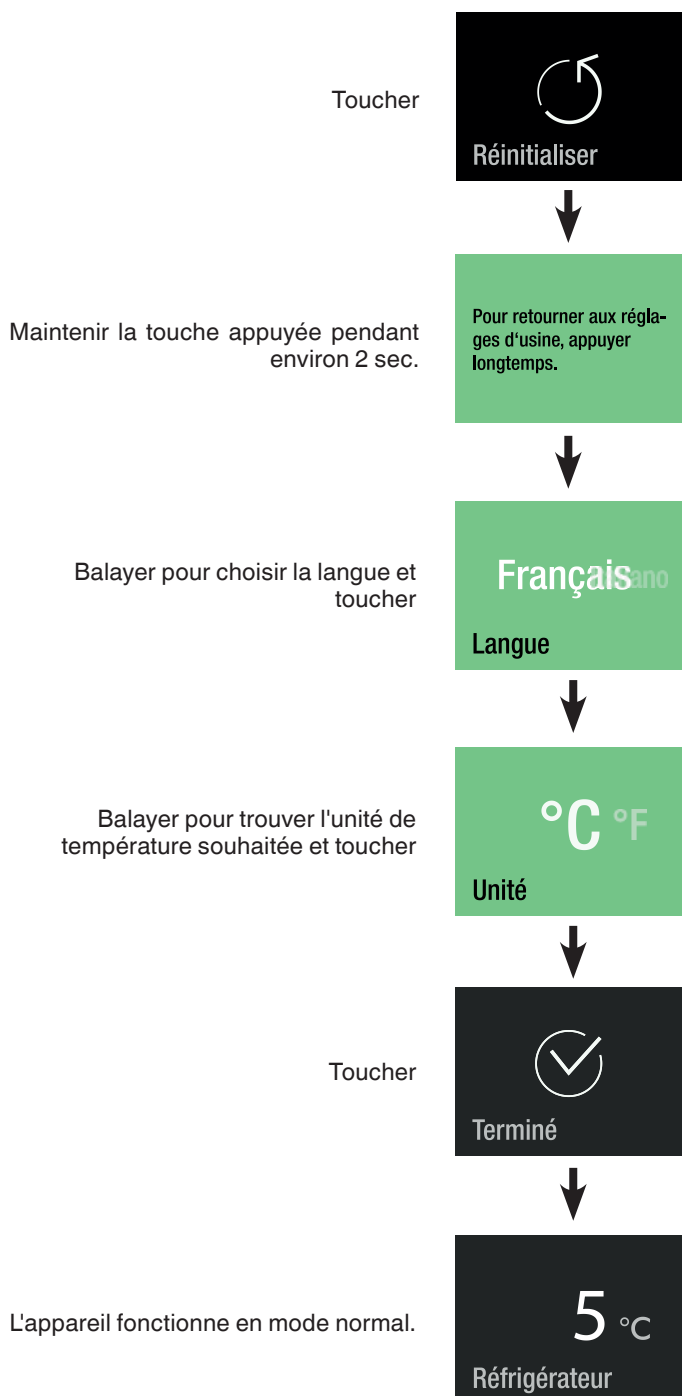
## Dégivrage manuel

Le dégivrage de l'appareil est automatique. Pour des raisons d'entretien, la fonction de dégivrage peut être activée manuellement.



## Réinitialiser

Cette fonction permet de restaurer les paramètres d'usine de la régulation électronique.

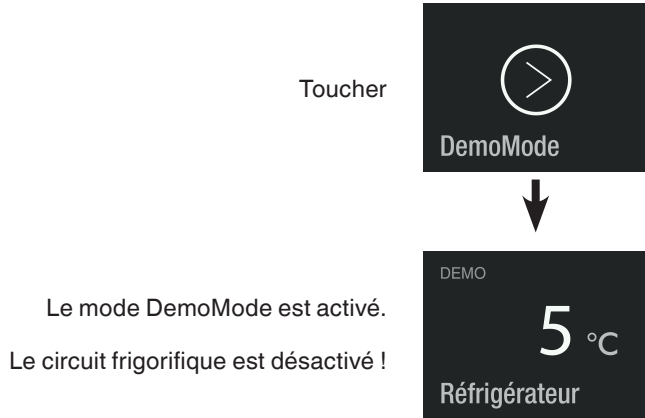




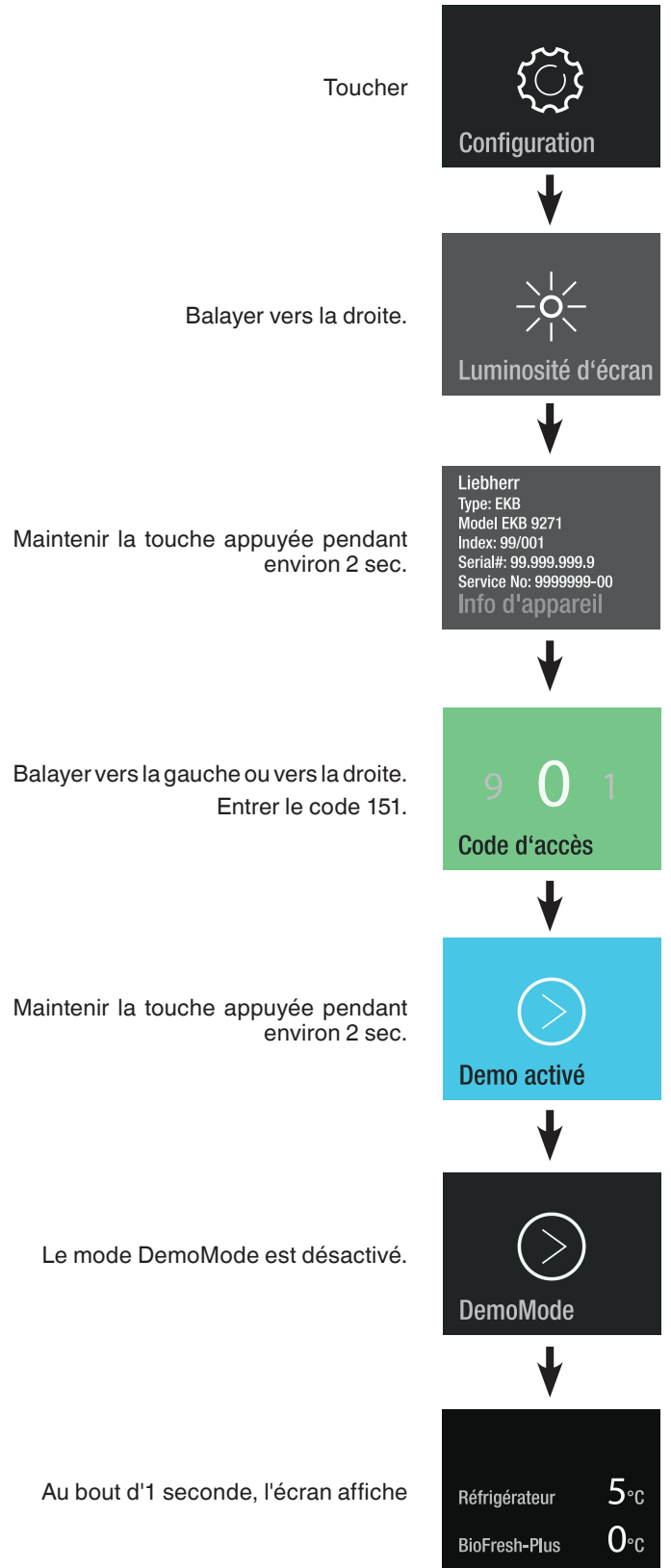
## DemoMode

Le mode DemoMode peut être activé pour présenter l'appareil lors de salons ou dans des espaces de vente comme en mode de fonctionnement normal.

### Activation du mode DemoMode



### Désactivation du mode DemoMode



## Économiser l'énergie

- Toujours veiller à une bonne ventilation de l'appareil. Ne pas recouvrir ou obstruer les orifices et les grilles de ventilation.
- Ne pas obstruer les fentes de ventilation.
- Ne pas placer l'appareil dans une zone à ensoleillement direct, à côté d'une cuisinière, d'un chauffage ou équivalents.
- La consommation en énergie dépend des conditions d'installation comme la température ambiante.
- Ouvrir l'appareil aussi brièvement que possible.
- Classer vos aliments par groupes de produits.
- Conserver toutes les denrées dans leur emballage ou avec une protection. Toute génération de givre est ainsi empêchée.
- Entreposer des aliments chauds : les laisser refroidir d'abord à température ambiante.
- Décongeler des aliments dans le compartiment réfrigérateur.
- En cas d'absence prolongée telle que vacances, vider et arrêter le compartiment réfrigérateur.

## Pannes éventuelles

**Vous pouvez remédier vous-même aux pannes suivantes en contrôlant les causes possibles :**

### L'appareil ne fonctionne pas :

- L'appareil est-il en position marche ?
- La prise de courant est-elle bien enfoncée ?
- Le fusible de la prise est-il en bon état ?

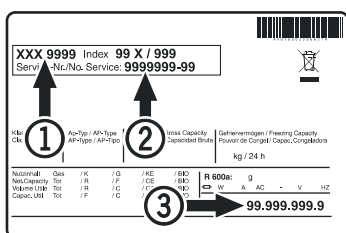
### L'appareil est trop bruyant :

- L'appareil est peut-être mal calé.
- Les meubles ou les objets se trouvant à proximité sont peut-être soumis aux vibrations du groupe compresseur. Sachez que les bruits dus à l'arrivée du réfrigérant dans le circuit frigorifique ne peuvent être évités.

### La température n'est pas assez basse :

- Le réglage de la température est-il correct ? (voir chapitre "Réglage de la température dans le compartiment réfrigérateur")
- Une quantité excessive de produits frais a peut-être été introduite dans l'appareil.
- Le thermomètre supplémentaire placé dans l'appareil indique-t-il la bonne température ?
- La ventilation est-elle correctement assurée ?
- L'appareil a-t-il été installé trop près d'une source de chaleur ?

Si aucune des causes mentionnées ci-dessus n'aide à résoudre le problème et que vous ne pouvez remédier vous-même à la panne, veuillez alors prendre contact avec votre S.A.V. le plus proche en lui indiquant la désignation (1), le numéro S.A.V. (2) et le numéro de l'appareil (3) figurant sur la plaquette signalétique.



L'emplacement de la plaquette signalétique figure dans le chapitre **Description de l'appareil.**

## Arrêt prolongé

Si l'appareil est mis hors service pour une durée prolongée : arrêter l'appareil, débrancher la prise ou retirer/dévisser les fusibles situés en amont. Nettoyer l'appareil et laisser la porte ouverte afin d'éviter la formation d'odeurs.

Cet appareil est conforme aux prescriptions de sécurité applicables et satisfait ainsi aux prescriptions définies par les directives UE 2014/30/EU et 2014/35/EU.





**Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH**

Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1

A-9900 Lienz

Österreich

[www.liebherr.com](http://www.liebherr.com)

